

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211

Rev. Oscar Castro

Dcn. John Benoit • Dcn. Jorge García

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
Lizet Mendoza.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
Fax.....(281)835-6303
Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
Visit us online at/Visitenos en línea al www.stmarkshouston.org

MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm(Vigil) English
Sun./Dom.7:00am Español
..... 9:00am Español
.....11:00am English
..... 1:00pm Español
Mon./Lun.No Mass/No hay Misa
Tue./Mar.6:30pm English
Wed./Mier.6:30pm Español
Thur./Jue.6:30pm English
Fri./Vier.6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

*Por favor de llamar al (281)437-9114

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.
The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.
*Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.
La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,
excepto durante las misas.

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Spanish pre-baptismal classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month starting at 6:45PM. Parents and godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00AM. English pre-baptismal classes and baptisms are arranged by appointment only.

*Clases pre-bautismales en español se ofrecen en el 2^o y 3^o martes del mes empezando a las 6:45PM. Es requerido que padres y padrinos asistan a las dos clases. Los bautizos en español se llevan a cabo el 4^o sábado de cada mes a las 10:00AM. Clases pre-bautismales y los bautizos en inglés se arreglan con cita previa solamente.

SACRAMENT OF MATRIMONY

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

*Los arreglos deben hacerse con seis meses de anticipación.

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

*Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial, al 281-437-9114.

Archdiocese of
Galveston-Houston



**Fifth Sunday of Easter
Quinto Domingo de Pascua**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, April 30, 2018

6:00pm	Pro-Life Rosary (Spanish)	Adoration Chapel
6:30pm	The Legion of Mary Meeting	CCE Rm 112
7:00pm	Prayer Group (Spanish)	Small Hall

Wednesday, May 2, 2018

6:30pm - 8:00pm	English Bible Study	Small Hall
-----------------	---------------------	------------

Thursday, May 3, 2018

11:00pm - 3:00am	(Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ	Adoration Chapel
------------------	---	------------------

Friday, May 4, 2018

7:30pm - 9:00pm	Evangelization Group (Spanish)	Small Hall
-----------------	--------------------------------	------------

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

lunes, 30 de abril de 2018

6:00pm	Pro-Vida Rosario en Español	Capilla de Adoración
6:30pm	Reunión de la Legión de María	CCE Rm 115
7:00pm	Grupo de Oración	Salón Pequeño

miércoles, 2 de mayo del 2018

6:30pm - 8:00pm	Estudio de Biblia en inglés	Salón Pequeño
-----------------	-----------------------------	---------------

jueves, 3 de mayo del 2018

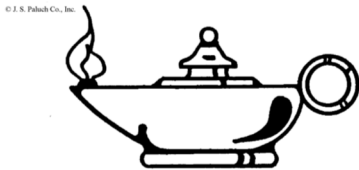
11:00pm - 3:00am	Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe)	Capilla de Adoración
------------------	--	----------------------

viernes, 4 de mayo del 2018

7:30pm - 9:00pm	Escuela de Evangelización	Salón Pequeño
-----------------	---------------------------	---------------

Let us love not in word or
speech but in deed and truth.

— 1 John 3:18



COMMITTED TO TRUTH

No amemos solamente de palabra;
amemos de verdad y con las obras.

— 1 Juan 3:18

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun:	Acts 14:5-18; Ps 115:1-4, 15-16; Jn 14:21-26
Tue/Mar:	Acts 14:19-28; Ps 145:10-13ab, 21; Jn 14:27-31a
Wed/Mié:	Acts 15:1-6; Ps 122:1-5; Jn 15:1-8
Thu/Jue:	1 Cor 15:1-8; Ps 19:2-5; Jn 14:6-14
Fri/Vie:	Acts 15:22-31; Ps 57:8-10, 12; Jn 15:12-17
Sat/Sáb:	Acts 16:1-10; Ps 100:1b-3, 5; Jn 15:18-21
Sun/Dom:	Acts 10:25-36, 34-35, 44-48; Ps 98:1-4; 1Jn 4:7-10 or 1 Jn 4:11-16; Jn 15:9-17 Or Jn 17:11b-19

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA**

April 29/ 29 de abril

7:00AM—Español	† José Guadalupe Bolaños
	† Santos Ortega † Erick Ramos

9:00AM—Español	† Emma Díaz † Jesús Lozano
----------------	----------------------------

11:00AM—English	† Kathy White Smith
-----------------	---------------------

1:00PM—Español	† Esther Vera † Antonio Vera
	† Josefina Vera

April 30/ 30 de abril

NO MASS / NO HAY MISA

May 1/ 1 de mayo

6:30PM—English	† María Guadalupe Diaz
----------------	------------------------

May 2/ 2 de mayo

6:30PM—Español	† Gabriela Bueno † Socorro Mendoza
----------------	------------------------------------

May 3/ 3 de mayo

6:30PM—English	† Henry Gonzales
	† Reynaldo S. Ramirez

Mayo 4/ 4 de mayo

6:30PM—Español	SAGRADO CORAZÓN DE JESUS
----------------	---------------------------------

May 5/ 5 de mayo

6:00 PM—English	† For the faithful departed, specially for the Castro Family
-----------------	---

May 6/ 6 de mayo

7:00AM—Español	† Elidia Terán † Ausencio Arteaga
----------------	-----------------------------------

9:00AM—Español	† Concepción Tovar † Gustavo Tovar
----------------	------------------------------------

11:00AM—English	PARISH
-----------------	---------------

1:00PM—Español	† Francisco Manríquez
	† Moisés Manríquez
	† Socorro Delgado

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

Catholic Communications Collection.....	May 13, 2018
Comunicaciones Catolicas.....	13 de mayo de 2018
St. Mark's Food Pantry Collection.....	June 17, 2018
Despensa de San Marcos	17 de junio de 2018

**Financial Gifts (Week of 04 /22/ 2018)
Regalos Financieros (Semana del 22 /04/ 2018)**

Regular Offertory Total:	
Total de Ofrendas Regulares:	\$ 9,877.61
Weekly Budget:	
Presupuesto Semanal:	\$ 10,000.00
Under the budget:	
Bajo del Presupuesto:	\$ (122.39)
Home Missions:	
Misiones Catolicas en Casa :	\$ 2,311.00
Building Fund:	
Fondo del Edificio:	\$ 4,223.00

**Thank you for your Generosity!
¡Gracias por su Generosidad!**

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY
SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAÚL



In the Gospel today, Jesus says: "Whoever remains in me and I in him will bear much fruit, because without me you can do nothing." Indeed, by helping the poor we can "bear much fruit" and we find that with Jesus we can do everything. **Your gift to the Society of St. Vincent de Paul showed that you are indeed disciples of Jesus as it brought your love by assisting families, providing in food, utility, rent and other bills. God Bless you!**

En el Evangelio de hoy, Jesús dice: "El que permanece en Mí y yo en Él dará mucho fruto, porque sin Mí no pueden hacer nada". De hecho, al servir a los pobres podemos "dar mucho fruto" y encontrarnos que con Jesús todo se puede hacer. **Su donación a la Sociedad de San Vicente de Paúl demostró que en verdad son discípulos de Jesús, ya que trajeron su amor ayudando a familias, proporcionando en la comida, para pagos de servicios de utilidad, renta, etc. ¡Dios los bendiga!**

RETIRO DE JÓVENES "Jesús, Mi Más Grande Amigo"

"Tu palabra es antorcha para mis pasos y luz para mis caminos"
Salmo 119:105

Joven soltero de 18-35 años de edad. Jesús te hace una invitación especial a vivir un encuentro con Él. Se llevará a cabo el fin de semana del **1-3 de junio del 2018.**



*¡ANÍMATE JOVEN!
JESÚS TE ESPERA CON
LOS BRAZOS ABIERTOS.*

Más información:

Jessica Ortiz (713) 478-6771
Fabiell Moreno (832) 329-1287

Donación de amor: \$35

BAZAAR

First Early Bird Raffle Prize:
32" Sharp Roku HDTV
Raffle Drawing: May 13, 2018 after the
1:00pm Mass



Primer Premio de la Rifa Temprana:
Televisor de Alta Definición de 32 pulgadas Marca Sharp Roku
Sorteo: domingo, 13 de mayo después de la misa de 1:00 pm

VIRTUS

Upcoming Sessions at St. Mark

English session:

Keeping the Promise Alive—scheduled for Sunday, April 29 has been cancelled. New date will be announced later.

CCE

Parents, please take note of the following dates, as your children will not be having CCE classes during these days.

Upcoming CCE Retreats:

- 1st Communion and Reconciliation Journey—May 12; 8-4 PM
 - 1st Communion Mass—May 19
 - Timothy: June 15-17 (for Confirmation Candidates)
- To register for retreats please contact Estela Lavorgna via text Message.

Padres, por favor tomen nota de las siguientes fechas, ya que sus hijos no tendrán clases de CCE durante estos días.

Próximos retiros de CCE:

- Jornada de 1a Comunión & Reconciliación—12 de mayo; 8-4 PM
 - Misa para Primeras Comuniones—19 de mayo
 - Retiro de RICA - Camp Kappe: 11-13 de mayo
 - Timothy: 15-17 de junio (para candidatos a la Confirmación).
- Si desea registrarse para cualquiera de los retiros anteriormente nombrados, favor de contactar a Estela Lavorgna por mensaje de texto.

FESTEJANDO A MAMÁ

Sociedad Guadalupana de la Iglesia de San Marcos te invitan a festejar el día de las madres.



Sábado, 12 de mayo del 2018

6:00pm-12:00am

Cena: \$ 5.00
Cover: \$10.00

5430 W. Ridge Creek
Houston, TX 77053

¡Ven y acompáñanos, habrá rifas y regalos para mamá!

Informes a:

(281) 814-0939

CCE REGISTRATION

- **Early Registration:** April 17-May 31
Member: \$75 per child and \$10 for each additional child.
Non-Member: \$85 per child and \$10 for each additional child.
- **Registrations after June:**
\$100 per child and \$15 for each additional child.
Required documents: Birth and Baptism Certificates.

INSCRIPCIONES para CCE

- **Inscripciones Tempranas:** 17 de abril-31 de mayo
Miembro: \$75 por un niño y \$10 por cada adicional.
No miembro: \$85 por un niño y \$10 por cada adicional.
- **Inscripciones después de Junio:**
\$100 por un niño y \$15 por cada adicional.
Documentos requeridos: - Acta de nacimiento
- Certificado de Bautizo

ALL-NIGHT VIGIL

The Legion of Mary will host an All Night Vigil at St. Mark the Evangelist Catholic Church beginning Friday, May 4th through Saturday, May 5th. The vigil will begin on Friday at 9:00PM. Mass will be celebrated at 10:00PM on Friday night and also at 5:00AM on Saturday morning.
ALL ARE INVITED TO ATTEND

